

INSTRUCCIONES DE USO

Lavavajillas

ES

DFI444B/1

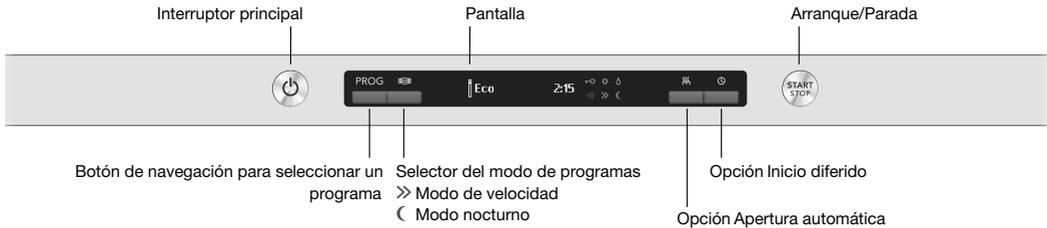
Tabla de contenidos

Su lavavajillas	3	Detener o cambiar un programa	22
¡Le damos la bienvenida a nuestra creciente familia de ASKO!	3	Si desea añadir más platos	22
Instrucciones de seguridad	4	Si el lavavajillas se apaga por una avería en el suministro eléctrico	22
Activación del bloqueo infantil (Kid Safe™)	5	Una vez que haya terminado el programa ...	22
Instalación	5	Cómo obtener los mejores resultados de secado	22
Transporte/almacenamiento en invierno	5	Vaciado del lavavajillas	22
Función de protección contra desbordamiento	5	Tabla del programa	24
Embalaje	5	Ajustes	25
Reciclaje	5	Abra el lavavajillas Menú de ajustes	25
Antes de lavar por primera vez	7	Mantenimiento y limpieza	28
1. Dureza del agua	7	Añada abrillantador	28
2. Ajustes básicos	8	Añada sal	28
Lavado más ecológico	11	Limpieza de los filtros	29
El lavavajillas ahorra energía y agua	11	Limpieza de los brazos aspersores	30
Carga del lavavajillas	12	Limpie el lavavajillas por dentro y por fuera	31
Vajilla delicada	12	Eliminación de los bloqueos	32
La carga afecta a los resultados	12	Solución de problemas	34
Los cestos del lavavajillas	12	Instalación	41
Bandeja superior para cubiertos	13	Instrucciones de seguridad	41
Cesto superior	14	Instalación:	41
Cesto inferior	15	Conexión al desagüe	42
Cesto para cubiertos	16	Conexión a la toma de agua	42
Uso del lavavajillas	18	Conexión eléctrica	43
Añada el detergente	18	Servicio técnico	44
El interruptor principal	19	Información sobre su producto	44
Seleccione el programa	19	Póngase en contacto con el servicio técnico	44
Seleccione el modo de programa	20	Datos técnicos y etiquetado energético ...	45
Selección de opciones	20	Datos técnicos	45
Ponga en marcha el lavavajillas	21	Información para los consumidores	45
Tiempo restante de programa	21	Información para el instituto de pruebas	45
Luz de estado (Status Light™)	21		

¡Le damos la bienvenida a nuestra creciente familia de ASKO!

Estamos orgullosos de nuestros electrodomésticos. Queremos que ayuden a hacer del mundo un lugar mejor, y que mejoren su calidad de vida y la de sus seres queridos. Esperamos que este producto le sirva de gran ayuda y le ofrezca fiabilidad durante muchos años.

Lea las instrucciones de funcionamiento antes de usarlo. Incluyen consejos generales, información sobre los ajustes y regulaciones que puede hacer, así como recomendaciones para cuidar el aparato.



- ↔ Bloqueo infantil
- ☆ Añada sal
- ◊ Añada abrillantador

Instale el lavavajillas, consulte el capítulo Instalación. A continuación, abra la puerta y pulse el interruptor principal para empezar a utilizar la máquina.

"**Welcome to your ASKO. First time set-up.**" aparece en la pantalla la primera vez que se enciende el lavavajillas. Es importante que elija los ajustes correctos para garantizar unos resultados de lavado buenos. Consulte la página 7.

Instrucciones de seguridad

- Lea y conserve en lugar seguro las instrucciones de funcionamiento.
- Número de ajustes de espacio estándar: 14
- No utilice nunca el lavavajillas para otra finalidad distinta de la especificada en estas instrucciones de uso.
- No cargue la puerta ni los cestos del lavavajillas con ningún otro objeto que no sea vajilla, cubiertos y utensilios de cocina.
- No deje nunca la puerta del lavavajillas abierta ya que alguien podría tropezar con ella.
- Utilice exclusivamente detergente para lavavajillas.
- Esta máquina puede ser utilizada por niños a partir de 8 años, así como por personas con las capacidades físicas o mentales reducidas, pérdida de memoria o falta de experiencia y conocimientos. Estas personas deben ser supervisadas durante el uso de la máquina, o haber recibido instrucciones acerca del uso de la máquina y comprender los riesgos que pueden existir. La limpieza de la máquina no debe ser realizada por niños sin supervisión.
- Sólo un electricista cualificado debe sustituir los cables eléctricos dañados.
- Utilice únicamente el lavavajillas en entornos domésticos para el lavado de platos del hogar. Está prohibido cualquier otro uso.
- No meta nunca en el lavavajillas objetos que contengan restos de disolventes; existe riesgo de explosión. Tampoco lo utilice para lavar objetos que tengan restos de ceniza, cera o lubricante.
- Los niños deben estar supervisados. No deje que los niños utilicen ni jueguen con el lavavajillas. Esté especialmente alerta cuando la puerta esté abierta. ¡Dentro puede quedar algo de detergente! Después de añadir el detergente, ponga en marcha el lavavajillas de inmediato.

¡ADVERTENCIA!

Los cuchillos y demás objetos puntiagudos deben colocarse con la punta hacia abajo en el cesto para cubiertos o en posición horizontal en los demás cestos.

¡ADVERTENCIA!

Los niños deben estar bajo supervisión; el detergente para lavavajillas es corrosivo.

Activación del bloqueo infantil (Kid Safe™)

Puede activar el bloqueo infantil (bloqueo de los mandos) para evitar que los niños pongan el lavavajillas en funcionamiento. Consulte el capítulo Ajustes.

Instalación

Consulte el capítulo Instalación.

Transporte/almacenamiento en invierno

Guarde el lavavajillas a temperaturas por encima del grado de congelación y evite transportarlo durante distancias largas cuando haga mucho frío. Transpórtelo en posición vertical o tumbado sobre su parte trasera.

Función de protección contra desbordamiento

La protección contra desbordamiento comienza a bombear agua fuera de la máquina y desconecta el suministro de agua si el nivel de agua del lavavajillas es superior al nivel normal. Si se activa la protección contra desbordamiento, F54 aparece en la pantalla. Desconecte el suministro de agua y póngase en contacto con su servicio técnico más cercano.

Embalaje

El embalaje externo protege el producto durante el transporte. El material del embalaje es reciclable. Separe los distintos materiales del embalaje para ayudar a reducir el uso de materia prima y los residuos. Su distribuidor puede llevar el embalaje a reciclar o indicarle cuál es el centro de reciclaje más cercano. El embalaje está compuesto de lo siguiente:

- Cartón corrugado hecho con material 100 % reciclado.
- Poliestireno expandido (EPS) sin cloro o flúor añadidos.
- Soportes hechos con madera sin tratar.
- Plástico protector hecho con polietileno (PE).

Reciclaje

El lavavajillas ha sido fabricado y etiquetado para facilitar su reciclaje.

Instrucciones de seguridad

Cuando el lavavajillas llegue al final de su vida útil y tenga que desecharlo, deberá inutilizarlo de inmediato. Saque el cable eléctrico y córtelo tanto como sea posible.

Diríjase a las autoridades locales para obtener información sobre dónde y cómo deshacerse del lavavajillas para reciclarlo adecuadamente.

Antes de lavar por primera vez

1. Dureza del agua

Para obtener los mejores resultados de lavado, el lavavajillas requiere un descalcificador de agua (agua de bajo contenido mineral). El agua dura deja una capa blanca en los platos y en el lavavajillas.

Comprobación de la dureza del agua

La dureza del agua se especifica utilizando la escala alemana de la dureza del agua (°dH) o la escala francesa de la dureza del agua (°fH).

Una conexión de agua con una de más de 6°dH (9°fH) debe ablandarse. Esto se logra automáticamente con la ayuda del descalcificador de agua incorporado. Para que el descalcificador de agua funcione de manera óptima, debe ajustarse según la dureza del agua de la conexión. Una vez que se ajusta el descalcificador de agua, utilice las dosis de detergente y abrillantador adecuadas para agua blanda.

Póngase en contacto con las instalaciones locales de abastecimiento de agua para comprobar la dureza del agua en su zona.

Anote la dureza del agua: _____

Escala de dureza del agua alemana	Escala de dureza del agua francesa	Ajuste recomendado
0-5°dH	0-9°fH	0
6-8°dH	10-14°fH	1
9-11°dH	15-20°fH	2
12-14°dH	21-25°fH	3
15-19°dH	26-34°fH	4
22-24°dH	35-43°fH	5
25-29°dH	44-52°fH	6
30-39°dH	53-70°fH	7
40-49°dH	71-88°fH	8
50°dH	89°fH	9

Si la dureza del agua es superior a 50 °dH (89 °fH), recomendamos conectar un descalcificador de agua externo.

Aumento del consumo durante la regeneración

El descalcificador de agua incorporado del lavavajillas se regenera regularmente para mantener su función. La regeneración amplía el programa de lavado y aumenta el consumo de energía y agua. La frecuencia con la que se regenera el descalcificador de agua del lavavajillas depende del ajuste seleccionado.

Ejemplo: Si el programa Eco se ejecuta con una dureza de agua de 14 °dH (25 °fH), el descalcificador de agua se regenera a intervalos regulares (después de 6 ciclos de lavado), el consumo de energía aumenta en 0,015 kWh y el consumo de agua aumenta en 2,3 litros, mientras que el tiempo del programa se amplía en 3 minutos. La regeneración se produce durante el lavado principal del programa.

Antes de lavar por primera vez

⚠ ¡ADVERTENCIA!

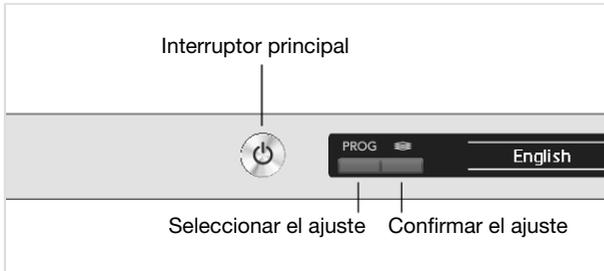
El agua dura deja una capa blanca en los platos y dentro del lavavajillas. ¡Por ello, es importante que seleccione el ajuste adecuado para el descalcificador de agua! Consulte Dureza del agua.

No ejecute nunca el lavavajillas con el depósito de sal vacío si la conexión de agua tiene una dureza del agua superior a 6°dH (9°fH).

2. Ajustes básicos

Abra la puerta y pulse el interruptor principal.

"Welcome to your ASKO. First time set-up." aparece en la pantalla. Es importante que elija los ajustes correctos para garantizar unos resultados de lavado buenos.



Ajustes

1. Idioma

Seleccione el idioma que quiere que aparezca en la pantalla.

2. Establecer nivel abrillantador 0/1/2/3/4/5/TAB

Si se utiliza abrillantador, se consigue un secado más rápido y con mejores resultados. También se conseguirán unos mejores resultados de lavado, con platos limpios e impecables.

Seleccione la dosis del abrillantador. El dispensador de abrillantador puede ajustarse entre 0 (Desactivado) y 5 (Dosis alta).

Cuando utilice un detergente todo en uno que contenga abrillantador, puede activar el ajuste TAB. Lea más sobre el detergente todo en uno en el capítulo Uso del lavavajillas.

Preseleccionado de fábrica: 5

Antes de lavar por primera vez

🚰 Añada abrillantador



1. Abra la tapa del depósito de abrillantador.
2. Añada abrillantador hasta el nivel marcado con la indicación **max**.
3. Limpie las salpicaduras de abrillantador que haya alrededor del depósito.
4. Cierre bien la tapa.

3. Establecer agua Dureza 0/1/2/3/4/5/6/7/8/9

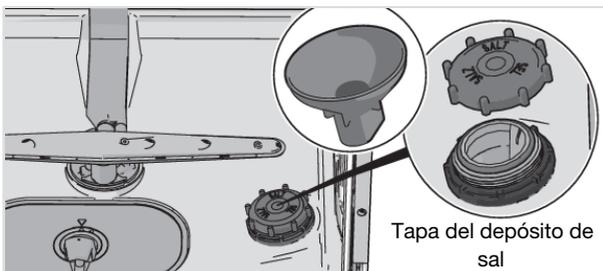
Ajuste del descalcificador de agua. Seleccione un ajuste en función de la dureza de la conexión de agua. ¡Es importante que este ajuste sea el correcto!

No olvide poner sal en el depósito de sal después de haber ajustado el descalcificador de agua en 1 - 9.

Si el suministro de agua tiene una dureza inferior a 6°dH (9°fH), seleccione 0. El descalcificador de agua se desactiva y no es necesaria la sal.

Preseleccionado de fábrica: 4

★ Añada sal



1. Desatornille la tapa del depósito de sal.
2. Coloque el embudo suministrado con el lavavajillas en el orificio de llenado del depósito de sal. Primero vierta alrededor de 1 l de agua.
3. Después añada sal, un máximo de 630 gram, hasta que el depósito esté lleno. Utilice sal de grano grueso o sal especial para lavavajillas.
4. Limpie el exceso de sal para que sea posible enroscar bien la tapa.

Antes de lavar por primera vez

Tabla continuada de la última página

✦ Añada sal

Con el fin de evitar manchas de óxido, los programas de lavado se deben iniciar inmediatamente después de añadir la sal.

Para cambiar el ajuste elegido, consulte el capítulo Ajustes.

El lavavajillas ahorra energía y agua

Cuando se utiliza un lavavajillas en un entorno residencial, se utiliza por lo general menos energía y agua que si se compara con fregar a mano.

No aclare la vajilla con agua del grifo

No aclare los platos con agua del grifo, ya que ello solo supondrá un aumento del consumo de energía y agua. Simplemente elimine los restos voluminosos de comida antes de cargar el lavavajillas.

Utilice un detergente ecológico

Lea el etiquetado ecológico en el envase.

Si la dosis de detergente, abrillantador y sal es excesiva, el lavado será menos eficaz y se producirá un mayor impacto medioambiental.

Ponga el lavavajillas cuando esté completamente cargado

Para ahorrar energía y agua, espere hasta que el lavavajillas esté lleno antes de ejecutar un programa (consulte el número de ajustes de cubiertos estándar). Utilice el Enjuagar y mant. programa para aclarar los platos si hay olores desagradables.

Ejecute los programas a baja temperatura

Si la vajilla está poco sucia, puede seleccionar un programa de temperatura baja.

Selección del programa de lavado – Eco

Este programa es adecuado para lavar platos con suciedad normal y es el programa más eficaz en términos de consumo combinado de energía y agua. Este programa se utiliza para evaluar el cumplimiento de la legislación de la UE en materia de ecodiseño.

El programa de lavado está diseñado para lavar de forma eficaz con el menor consumo de energía y agua que sea posible. El programa lava a baja temperatura durante mucho tiempo.

Selección de opciones – Apertura automática

Se obtienen un programa de lavado más corto y mejores resultados de secado si se utiliza la opción Apertura automática, que abre automáticamente la puerta del lavavajillas. Espere a que el lavavajillas le indique el programa ha finalizado y que los platos se han enfriado antes de vaciarlo.

Conecte la máquina a una toma de agua fría

Conecte el lavavajillas a la toma de agua fría si el edificio tiene calefacción de gasoil, eléctrica o de gas.

Conexión a la toma de agua caliente

Conecte el lavavajillas a la toma de agua caliente (máx. 70 °C) si el edificio utiliza sistemas de calefacción energéticamente eficientes como calefacción urbana, energía solar o geotérmica. Si elige una conexión de agua caliente, se acortan los tiempos de lavado y se reduce el consumo energético del lavavajillas.

¡NOTA!

No sobrepase la temperatura del suministro de agua permitida. Algunos materiales utilizados en algunos utensilios de cocina no resisten temperaturas muy elevadas.

Carga del lavavajillas

Vajilla delicada

Algunos utensilios de cocina no son aptos para lavavajillas. Esto puede deberse a varios motivos. Algunos materiales no resisten temperaturas muy elevadas, y otros se pueden dañar con el detergente para lavavajillas.

Tenga cuidado con, por ejemplo, objetos hechos a mano, decoración delicada, vidrio/cristalería, plata, cobre, hojalata, aluminio, madera y plástico. Compruebe si tienen la indicación "Apto para lavavajillas".

Decoración delicada

La porcelana con motivos decorativos estampados sobre el vitrificado (el material es áspero al tacto) no debe lavarse en el lavavajillas.

Cristal/vidrio

Si se utiliza abrillantador, se consigue un secado más rápido y con mejores resultados. También se conseguirán unos mejores resultados de lavado, con platos limpios e impecables.

La cristalería pintada a mano, además de los objetos antiguos y muy frágiles, no se deberían lavar en el lavavajillas.

Plata

Los objetos de plata no deben entrar en contacto con objetos de acero inoxidable, ya que pueden decolorarse.

Aluminio

El aluminio puede perder brillo si se lava en el lavavajillas. No obstante, las cacerolas de aluminio de alta calidad se pueden lavar en el lavavajillas aunque pierdan parte del brillo.

Cubiertos con mangos encolados

Algunos tipos de cola no son aptos para lavavajillas. En estos casos, los mangos pueden soltarse.

La carga afecta a los resultados

Cargue los platos con cuidado para garantizar los mejores resultados de lavado y secado con el menor consumo de energía y agua posible. Permita que su lavavajillas llegue a todas las superficies y las limpie, y que seque los platos lo más a fondo posible.

- Todas las superficies sucias deben mirar hacia dentro y hacia abajo.
- Los platos no se deberían colocar uno dentro de otro ni unos encima de otro.
- Coloque en ángulo los platos que tengan cavidades, como las tazas, para que el agua de aclarado no se quede en ellos. Esto es también importante para los objetos de plástico.
- Asegúrese de que los objetos pequeños no se puedan caer por el cesto del lavavajillas. Para ello, colóquelos en la bandeja superior para cubiertos.

¡NOTA!

Asegúrese de que los brazos aspersores giren sin impedimentos.

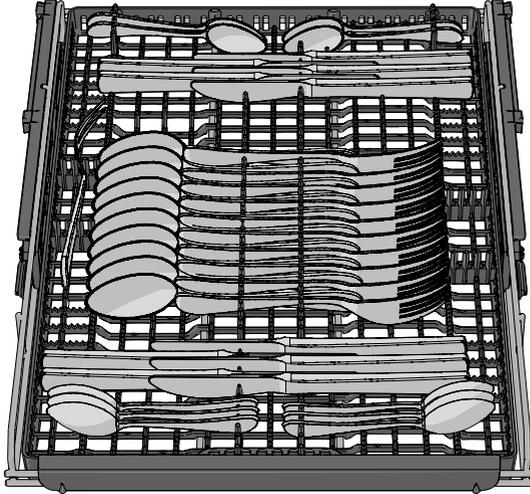
Los cestos del lavavajillas

El lavavajillas está equipado con una bandeja superior para cubiertos, un cesto superior y un cesto inferior con cesto para cubiertos.

El aspecto de los cestos puede variar en función de la configuración del lavavajillas.

Bandeja superior para cubiertos

La bandeja superior para cubiertos tiene espacio para cubiertos, cucharones, batidoras, cubiertos de servir y objetos similares.

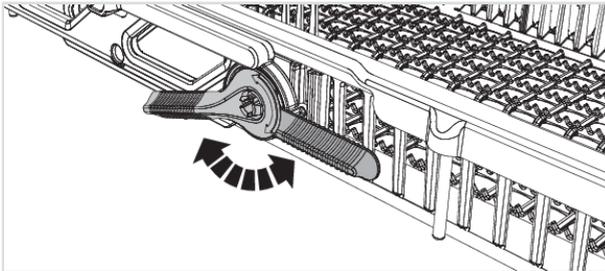


Elevación de la bandeja superior para cubiertos

1. Saque la bandeja superior para cubiertos.
2. Saque las dos asas de bloqueo, una a cada lado, para subir la bandeja superior para cubiertos.

Bajada de la bandeja superior para cubiertos

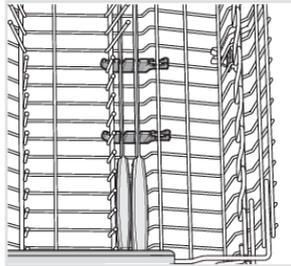
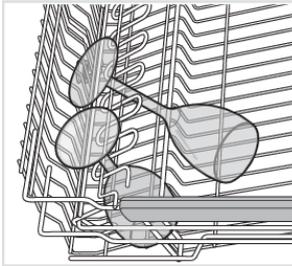
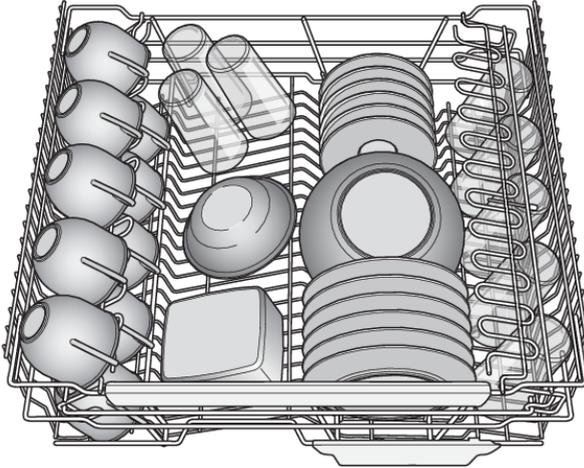
1. Asegúrese de que el cesto superior se encuentre en la posición inferior.
2. Saque la bandeja superior para cubiertos.
3. Deslice hacia abajo y hacia atrás las dos asas de bloqueo, una a cada lado, para bajar la bandeja superior para cubiertos.



Carga del lavavajillas

Cesto superior

Coloque los vasos, las tazas, los cuencos, los platos auxiliares y los platos pequeños en el cesto superior. ¡Todas las superficies sucias deben mirar hacia dentro y hacia abajo! Las copas se colocan en la rejilla para copas y los cuchillos se colocan en el soporte para cuchillos de la derecha.

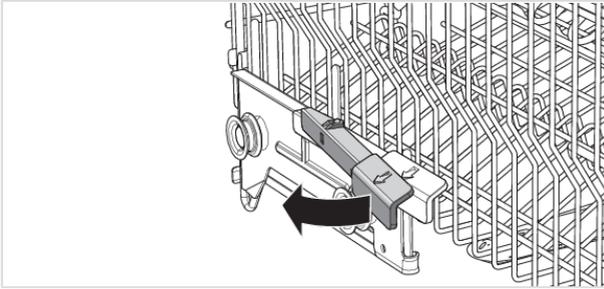


Elevación del cesto superior

1. Extraiga el cesto superior.
2. Sujete los lados con ambas manos y elévelo.

Descenso del cesto superior

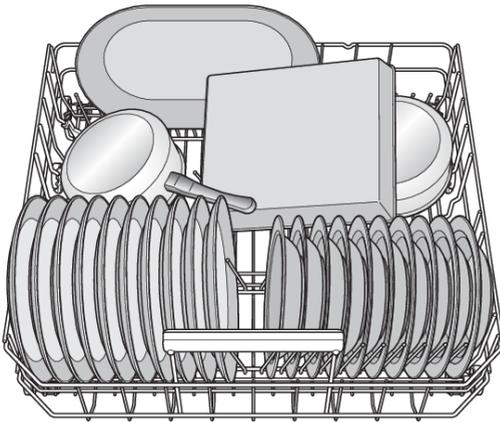
1. Extraiga el cesto superior.
2. Saque las dos asas de bloqueo, una a cada lado, para bajarlo.



Cesto inferior

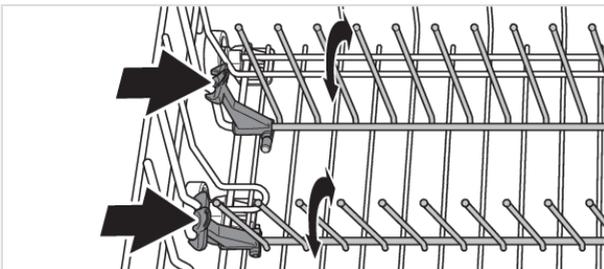
Coloque los platos, bandejas, la vajilla de servicio, las cacerolas y los cubiertos (dentro del cesto cubertero) en el cesto inferior.

Coloque las cacerolas y las sartenes en la parte posterior derecha del cesto inferior para aprovechar mejor el rendimiento de los dos aspersores de rociado posteriores del lavavajillas (WideSpray™), que están diseñados para este tipo de platos.



Puntas plegables

Baje las puntas plegables (soportes para los platos) cuando lave cacerolas. Suelte las puntas plegables presionando el pestillo hacia adentro antes de ajustar su posición.



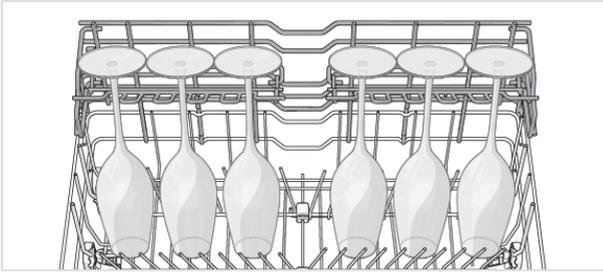
Carga del lavavajillas

Lavado de platos grandes

Mueva las puntas plegables y sus soportes para ampliar la distancia entre las filas de las puntas para adaptar el cesto inferior a los platos que tengan un diámetro superior a 25 cm.

Accesorio

Compre una rejilla para copas con capacidad para seis copas¹⁾ de vino altas. La rejilla para copas está diseñada para garantizar unos resultados de lavado y secado óptimos con las copas de vino altas. La rejilla para copas se coloca en la parte trasera del cesto inferior. Este accesorio está disponible en el establecimiento en el que compró el lavavajillas.



Cesto para cubiertos

Coloque los cubiertos con los mangos hacia abajo, salvo en el caso de los cuchillos, y espárzalos tanto como sea posible. Asegúrese de que las cucharas no se introduzcan unas dentro de otras.

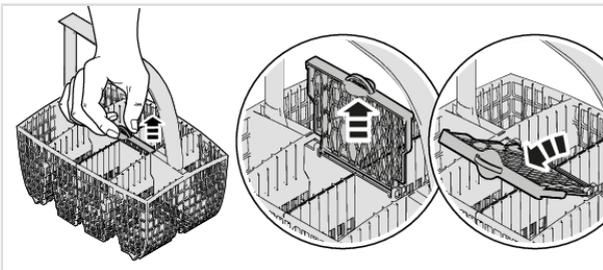
La mejor ubicación para el cesto de cubiertos es centrada en la parte delantera del cesto inferior, para aprovechar mejor el rendimiento del exclusivo aspersor de rociado del lavavajillas (Power Zone Cutlery™), diseñado para el cesto de cubiertos.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

Los cuchillos y demás objetos puntiagudos deben colocarse con la punta hacia abajo en el cesto para cubiertos o en posición horizontal en los demás cestos.

Sección abatible para objetos pequeños

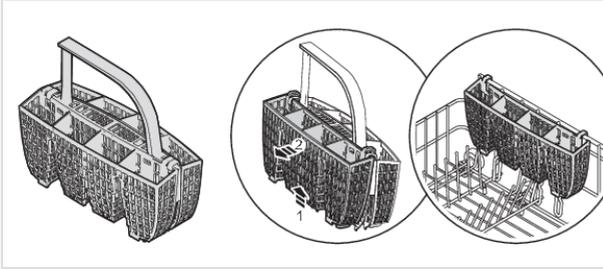
El cesto para cubiertos incluye una sección abatible en el centro para objetos pequeños, por ejemplo, los accesorios de las batidoras eléctricas.



¹⁾ Altura: máx. 25 cm, Diámetro: máx. 7,5 cm

Accesorio

Compre un cesto para cubiertos adicional. El cesto para cubiertos adicional es flexible y se puede desmontar y acoplar al cesto inferior o al cesto para cubiertos grande para obtener así un cesto para cubiertos extra grande. Este accesorio está disponible en el establecimiento en el que compró el lavavajillas.



Uso del lavavajillas

Añada el detergente



1. Depósito de detergente para prelavado
2. Depósito de detergente para lavado principal

El detergente se añade en función de la dureza del agua.

Siga las instrucciones que figuran en el envase del detergente. Este lavavajillas está equipado con un descalcificador de agua; use dosis de detergente y abrillantador adecuados para agua blanda.

Si la dosis de detergente es excesiva, el lavado será menos eficaz y se producirá un mayor impacto medioambiental.

El depósito de detergente debe estar seco al añadir el detergente. Existe un depósito para el prelavado y otro para el lavado principal. Si se utilizan detergente para lavavajillas en polvo o líquido, añada una pequeña cantidad de detergente al depósito de prelavado. Póngase en contacto con el fabricante del detergente si tiene alguna duda acerca del mismo.

¡NOTA!

Utilice exclusivamente detergente para lavavajillas. No debe utilizarse líquido lavavajillas para lavar a mano, ya que la espuma que se forma impide que el lavavajillas funcione eficazmente.

Pastillas para lavavajillas

Parta la pastilla por la mitad si le cuesta cerrar la tapa del dispensador. Existe el riesgo de que el detergente no se distribuya correctamente si la tapa está demasiado apretada y no se abre bien.

¡NOTA!

Las pastillas para lavavajillas no son recomendables para programas cortos (de menos de 75 minutos). En su lugar, utilice detergente para lavavajillas líquido o en polvo.

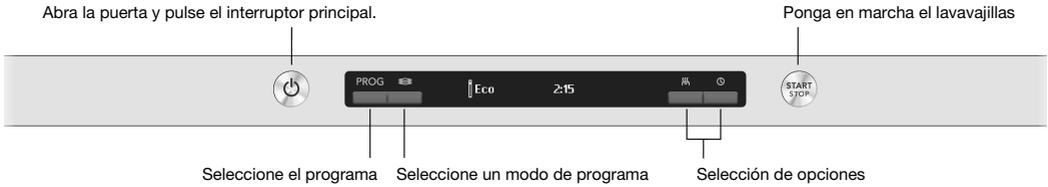
Detergente todo en uno

En el mercado hay muchos tipos de detergentes todo en uno. Lea con detenimiento las instrucciones de uso de estos productos.

Cuando utilice un detergente todo en uno que contenga abrillantador, puede activar el ajuste TAB. Tenga en cuenta que el depósito de sal se debe llenar de sal.

¡NOTA!

Para conseguir unos resultados de lavado y secado óptimos, utilice un detergente para lavavajillas normal junto con abrillantador y sal dispensados por separado.



El interruptor principal

Abra la puerta y pulse el interruptor principal. También abra la llave de agua, en caso de que esté cerrada.

Seleccione el programa

Eco siempre está preseleccionado. Para seleccionar otro programa, pulse el botón de navegación **PROG** hasta que en la pantalla aparezca el programa deseado.

Elija un programa que se adapte al tipo de platos y al grado de suciedad.

Eco Eco

Este programa es adecuado para lavar platos con suciedad normal y es el programa más eficaz en términos de consumo combinado de energía y agua. Este programa se utiliza para evaluar el cumplimiento de la legislación de la UE en materia de ecodiseño.

Puede obtener más información sobre un lavado más ecológico en el capítulo Lavado más ecológico.

Aut Auto

El lavavajillas puede calcular el grado de suciedad de la vajilla y ajustar el consumo de agua y la temperatura según corresponda. Si el lavavajillas está recién instalado, el programa debe ejecutarse cinco veces hasta que esté totalmente adaptado y pueda proporcionar los mejores resultados.

Prog de tiempo

El programa se adapta al tiempo de funcionamiento o a la hora de finalización especificados. Con este programa es importante seleccionar una duración/hora adecuada al grado de suciedad de la vajilla.

0:15-0:45	Vajilla poco sucia
1:00-1:30	Vajilla sucia
2:00-2:30	Vajilla muy sucia

Pulse el botón de opción  para ajustar el tiempo del programa deseado.

Uso del lavavajillas



Enjuagar y mant.

Se utiliza para enjuagar vajilla mientras se espera a completar la carga del lavavajillas.

Hyg Higiénico

Este programa es perfecto para las situaciones en las que las exigencias en materia de higiene son especialmente altas como, por ejemplo, el lavado de biberones y tablas de cortar. La temperatura es alta en el lavado principal y en el aclarado final.



Rápido

Un programa rápido y potente para uso diario con restos ligeramente secos. (Este programa no está previsto para alimentos quemados, como los presentes en las fuentes para horno).



Intensivo

Un programa con una temperatura alta para disolver la grasa en vajilla muy sucia, por ejemplo, cacerolas, fuentes y bandejas de horno. Si el lavavajillas no se llena por completo con este tipo de vajilla, puede añadir platos y similares.



Seleccione el modo de programa

Para seleccionar un modo de programa, pulse el selector del modo de programa hasta que en la pantalla parezca el modo deseado. Los modos de programa disponibles varían de un programa a otro.

»» Modo de velocidad

El tiempo del programa se acorta, pero el lavavajillas consume más energía.

☾ Modo nocturno

Menor nivel de ruido durante el programa de lavado. El tiempo del programa se alarga.

Selección de opciones

Para seleccionar una opción, pulse el botón de opción hasta que en la pantalla parezca la opción deseada. Las opciones disponibles varían de un programa a otro.



Apertura automática²⁾

La puerta del lavavajillas se abre automáticamente, lo cual acorta el tiempo del programa y mejora los resultados de secado. Espere a que el lavavajillas le indique el programa ha finalizado y que los platos se han enfriado antes de vaciarlo.

El tiempo de secado de la opción Apertura automática varía entre programas.

¡NOTA!

Para obtener los mejores resultados de secado, no cierre la puerta antes de que haya terminado la fase de secado y la máquina se haya apagado automáticamente.

²⁾ La opción Apertura automática está preseleccionada para algunos programas.

¡ADVERTENCIA!

La puerta del lavavajillas no debe bloquearse ni cerrarse cuando se abra automáticamente. Si lo hace, puede dañar el mecanismo de cierre de la puerta. Espere al menos 5 minutos antes de cerrar la puerta.

Inicio diferido

Al seleccionar Inicio diferido, el lavavajillas se pondrá en marcha entre 1 y 24 horas después de haber pulsado el botón Start/Stop y cerrado la puerta.

1. Pulse el botón una vez para activar Inicio diferido. Pulse el botón varias veces (o manténgalo pulsado) para ajustar el número de horas deseado.
2. Pulse Start/Stop y cierre la puerta. El contador empieza la cuenta atrás y el lavavajillas se pone en marcha una vez transcurrido el retardo seleccionado.

Si quiere cancelar la opción Inicio diferido, abra la puerta y luego mantenga pulsado Start/Stop durante tres segundos.

START **STOP** Ponga en marcha el lavavajillas

Pulse Start/Stop hasta que en la pantalla aparezca "Programa iniciado". Esto indica que el lavavajillas está listo para empezar. Si no cierra bien la puerta, el lavavajillas no se pondrá en marcha.

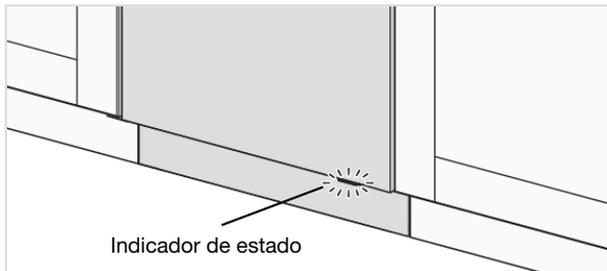
Si el lavavajillas no se pone en marcha o no se cierra la puerta en un plazo de dos minutos después de pulsar por última vez un botón, la máquina se apaga.

Tiempo restante de programa

Una vez que haya seleccionado un programa, un modo de programa y unas opciones, se muestra el tiempo empleado por el programa la última vez que fue utilizado.

Luz de estado (Status Light™)

La luz de estado en la parte inferior del lavavajillas proporciona información mediante tres colores distintos.



Azul - Cargar más

El programa se ha iniciado, pero aún puede cargar más platos.

Rojo - No cargue

No debería cargar más platos (riesgo de un peor resultado de lavado).

Uso del lavavajillas

Una luz intermitente indica que se ha abierto la puerta mientras un programa está en curso. Si parpadea cuando la puerta está cerrada, se ha producido un error. Consulte el capítulo Solución de problemas.

Verde - Fin de programa

El programa de lavado ha terminado. El indicador de estado permanece encendido durante 15 minutos.

Detener o cambiar un programa

Si desea cambiar de programa tras la puesta en funcionamiento del lavavajillas, abra la puerta y pulse y mantenga presionado el botón Start/Stop durante tres segundos. Añada más detergente si se ha abierto la tapa del dispensador de detergente. Elija otro programa, pulse Start/Stop y cierre la puerta.

Si desea añadir más platos

Abra la puerta. El lavavajillas se detiene automáticamente. Añada los platos y cierre la puerta. Transcurrido un tiempo, el lavavajillas continúa el programa.

Si el lavavajillas se apaga por una avería en el suministro eléctrico

Si el programa de lavado no había terminado, el programa interrumpido continúa cuando se restablece la alimentación.

¡NOTA!

Durante el secado, el programa se interrumpe si se corta la alimentación o si la puerta permanece abierta más de 2 minutos.

Una vez que haya terminado el programa

El final del programa se indica por medio de una breve señal sonora. El capítulo Ajustes describe cómo cambiar esta función.

Asimismo, el final del programa se indica porque la luz de estado se pone de color verde.

El lavavajillas se apaga automáticamente una vez finalizado el programa. Cierre la llave del agua después de cada uso.

Cómo obtener los mejores resultados de secado

- Cargue el lavavajillas al máximo.
- Coloque en ángulo los platos que tengan cavidades, como las tazas, para que el agua de aclarado no se quede en ellos. Esto es también importante para los objetos de plástico.
- Añada abrillantador o aumente el nivel de la dosis de abrillantador.
- Active la opción Apertura automática.
- Active los ajustes Extra seco. Consulte el capítulo Ajustes.
- Deje enfriar los platos antes de vaciar el lavavajillas.

Vaciado del lavavajillas

La porcelana caliente es más frágil. Deje que los platos se enfríen dentro del lavavajillas antes de sacarlos.

Vacíe primero el cesto inferior para evitar que caiga agua del cesto superior a los platos del cesto inferior.

Tabla del programa

Programa	Detergente, depósito 2 (ml)	Modo de programación	Prelavados	Lavado principal	Número de aclarados	Aclarado final	Valores de consumo 1)				
							Agua fría 2)	Energía (kWh aprox.)	Agua caliente 3)	Consumo de agua (litros)	
Eco Eco 4)	25	 (5)	0	51 °C	2	48 °C	3:25	0,74	3:05	0,4	9,4
Aut Auto	25	 (5)	1-3	50-65 °C	2-3	65 °C	2:10-2:50	0,9-1,5	1:50-2:30	0,5-1,1	9,0-18,0
 Prog de tiempo	25		0-2	<65 °C	2-3	<65 °C	0:15-2:30	0,5-1,4	0:15-2:30	0,4-1,0	9,0-17,5
 Intensivo	25		2	70 °C	2	70 °C	2:55	1,6	2:35	1,2	15,0
Hyg Higiénico	25			70 °C	2	68 °C	1:10	1,3	0:50	0,9	10,0
 Rápido	25	 (5)	1	65 °C	3	65 °C	1:30	1,3	1:10	0,9	15,0
 Enjuagar y mant.					1	--- °C	0:07	0,01	0:07	0,01	3,5

1) Los valores de consumo varían dependiendo de la temperatura de la temperatura de la carga, el tamaño de la carga, las funciones adicionales seleccionadas, etc. Los valores del programa Eco son exactos, mientras que el resto son meramente indicativos.

2) Conexión de agua fría, aprox. 15 °C.

3) Conexión de agua caliente, aprox. 60 °C.

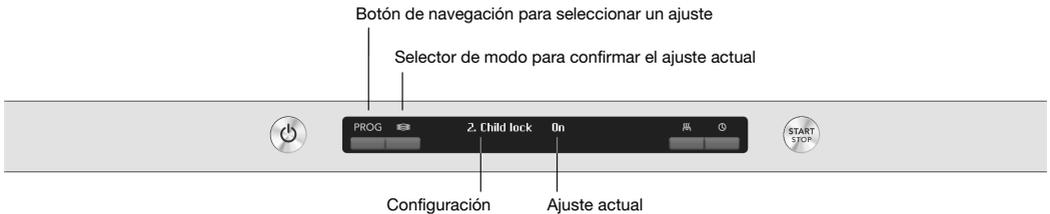
4) Este programa es adecuado para lavar platos con suciedad normal y es el programa más eficaz en términos de consumo combinado de energía y agua. Este programa se utiliza para evaluar el cumplimiento de la legislación de la UE en materia de ecodiseño.

5) Apertura automática

Abra el lavavajillas Menú de ajustes

Para abrir el Menú de ajustes del lavavajillas, pulse el botón de navegación **PROG** hasta que en la pantalla aparezca Menú de ajustes y confirme su selección con el selector de modo .

Para salir del Menú de ajustes del lavavajillas, seleccione Salir y confirme su selección con el selector de modo .



Ajustes	Opciones	
1. Idioma	<i>English/Svenska/Dansk/Norsk/Suomi/Nederlands/Français/Deutsch/Italiano/Русский/Español/Português/Sloven./Eesti/Latviešu/Lietuvių/Hrvatski/Polish/简体中文 / 繁體中文 / 日本語</i>	Puede elegir el idioma deseado para las indicaciones en pantalla.
2. Bloqueo niños 	<i>Act./Desa</i>	Puede activar el bloqueo infantil (bloqueo de los mandos) para evitar que los niños pongan el lavavajillas en funcionamiento. Para desactivar y activar temporalmente la opción del bloqueo infantil, mantenga pulsado el selector de modo  y el botón de opción de Inicio diferido  durante tres segundos.
3. Display	Logotipo <i>Act./Desa</i>	Ajuste para ocultar el logotipo que aparece en la pantalla.
	Contraste <i>1/2/3/4</i>	Sirve para ajustar el contraste de la pantalla.
	Info. Prog. pantalla <i>T/S</i>	Puede elegir qué información se muestra en la pantalla.  T-Text (Texto)  S-Symbol (Símbolo)

Ajustes

Tabla continuada de la última página

Ajustes	Opciones	
4. Sonar	Coment. 0/1/2/3	Este sonido se utiliza para confirmar el accionamiento de cada botón.
	Volumen 0/1/2/3	La señal sonora indica cuándo un programa de lavado ha llegado a su fin. <i>Los mensajes de error se indican siempre con una señal sonora fuerte.</i>
5. Abrillantador 	0/1/2/3/4/5/TAB	Ajuste la dosis del abrillantador. El dispensador de abrillantador puede ajustarse entre 0 (Desactivado) y 5 (Dosis alta). Aumente la dosis de abrillantador: <ul style="list-style-type: none"> • si la vajilla tiene marcas de agua. Reduzca la dosis del abrillantador: <ul style="list-style-type: none"> • si la vajilla tiene un revestimiento blanco/azul pegajoso; • si la vajilla tiene arañazos; • si se forma espuma. Si el agua es muy blanda, el abrillantador se puede diluir con agua al 50 %. Cuando utilice un detergente todo en uno que contenga abrillantador, puede activar el ajuste TAB.
6. Enjuague Extra	Act./Desa	Enjuague Extra añade dos aclarados adicionales. <i>Activado en los siguientes programas:</i> <i>Intensivo</i> <i>Rápido</i>
7. Extra seco	Act./Desa	Active el ajuste Extra seco para mejorar los resultados de secado. El consumo de energía aumenta ligeramente. <i>Activado en los siguientes programas (aunque no si se selecciona la opción Apertura automática):</i> <i>Eco</i> <i>Auto</i> <i>Intensivo</i> <i>Rápido</i>

Tabla continuada de la última página

Ajustes	Opciones																																		
8. Dureza del agua	0/1/2/3/4/5/6/7/8/9	<p>Ajuste del descalcificador de agua. Seleccione un ajuste en función de la dureza de la conexión de agua. ¡Es importante que este ajuste sea el correcto!</p> <table border="1" data-bbox="557 331 1014 853"> <thead> <tr> <th data-bbox="557 331 706 424">Escala de dureza del agua alemana</th> <th data-bbox="706 331 855 424">Escala de dureza del agua francesa</th> <th data-bbox="855 331 1014 424">Ajuste recomendado</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="557 424 706 467">0-5°dH</td> <td data-bbox="706 424 855 467">0-9°FH</td> <td data-bbox="855 424 1014 467">0</td> </tr> <tr> <td data-bbox="557 467 706 510">6-8°dH</td> <td data-bbox="706 467 855 510">10-14°FH</td> <td data-bbox="855 467 1014 510">1</td> </tr> <tr> <td data-bbox="557 510 706 553">9-11°dH</td> <td data-bbox="706 510 855 553">15-20°FH</td> <td data-bbox="855 510 1014 553">2</td> </tr> <tr> <td data-bbox="557 553 706 596">12-14°dH</td> <td data-bbox="706 553 855 596">21-25°FH</td> <td data-bbox="855 553 1014 596">3</td> </tr> <tr> <td data-bbox="557 596 706 639">15-19°dH</td> <td data-bbox="706 596 855 639">26-34°FH</td> <td data-bbox="855 596 1014 639">4</td> </tr> <tr> <td data-bbox="557 639 706 683">22-24°dH</td> <td data-bbox="706 639 855 683">35-43°FH</td> <td data-bbox="855 639 1014 683">5</td> </tr> <tr> <td data-bbox="557 683 706 726">25-29°dH</td> <td data-bbox="706 683 855 726">44-52°FH</td> <td data-bbox="855 683 1014 726">6</td> </tr> <tr> <td data-bbox="557 726 706 769">30-39°dH</td> <td data-bbox="706 726 855 769">53-70°FH</td> <td data-bbox="855 726 1014 769">7</td> </tr> <tr> <td data-bbox="557 769 706 812">40-49°dH</td> <td data-bbox="706 769 855 812">71-88°FH</td> <td data-bbox="855 769 1014 812">8</td> </tr> <tr> <td data-bbox="557 812 706 855">50°dH</td> <td data-bbox="706 812 855 855">89°FH</td> <td data-bbox="855 812 1014 855">9</td> </tr> </tbody> </table> <p data-bbox="549 908 1025 979">No olvide poner sal en el depósito de sal después de haber ajustado el descalcificador de agua en 1 - 9.</p> <p data-bbox="549 987 1025 1062"><i>Si el suministro de agua tiene una dureza inferior a 6°dH (9°FH), seleccione 0. El descalcificador de agua se desactiva y no es necesaria la sal.</i></p>	Escala de dureza del agua alemana	Escala de dureza del agua francesa	Ajuste recomendado	0-5°dH	0-9°FH	0	6-8°dH	10-14°FH	1	9-11°dH	15-20°FH	2	12-14°dH	21-25°FH	3	15-19°dH	26-34°FH	4	22-24°dH	35-43°FH	5	25-29°dH	44-52°FH	6	30-39°dH	53-70°FH	7	40-49°dH	71-88°FH	8	50°dH	89°FH	9
Escala de dureza del agua alemana	Escala de dureza del agua francesa	Ajuste recomendado																																	
0-5°dH	0-9°FH	0																																	
6-8°dH	10-14°FH	1																																	
9-11°dH	15-20°FH	2																																	
12-14°dH	21-25°FH	3																																	
15-19°dH	26-34°FH	4																																	
22-24°dH	35-43°FH	5																																	
25-29°dH	44-52°FH	6																																	
30-39°dH	53-70°FH	7																																	
40-49°dH	71-88°FH	8																																	
50°dH	89°FH	9																																	
Salir		<p>Para salir del Menú de ajustes del lavavajillas, seleccione Salir y confirme su selección con el selector de modo .</p>																																	

Mantenimiento y limpieza

💧 Añada abrillantador

Cuando es necesario añadir abrillantador se ilumina el símbolo de arriba en la pantalla.

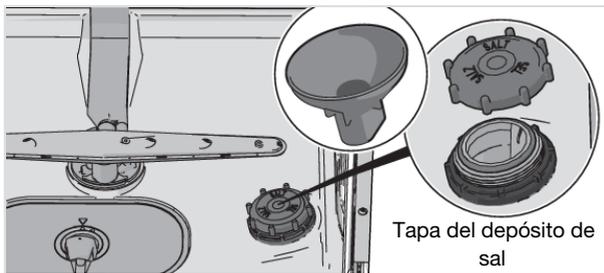


1. Abra la tapa del depósito de abrillantador.
2. Añada abrillantador hasta el nivel marcado con la indicación **max.**
3. Limpie las salpicaduras de abrillantador que haya alrededor del depósito.
4. Cierre bien la tapa.

Después de añadir sal es posible que el símbolo tarde unos momentos en apagarse.

★ Añada sal

Cuando es necesario añadir sal se ilumina el símbolo de arriba en la pantalla.



1. Desatornille la tapa del depósito de sal.
2. Coloque el embudo suministrado con el lavavajillas en el orificio de llenado del depósito de sal. (Solo necesitará agua la primera vez).
3. Después añada sal, un máximo de 630 gram, hasta que el depósito esté lleno. Utilice sal de grano grueso o sal especial para lavavajillas.
4. Limpie el exceso de sal para que sea posible enroscar bien la tapa.

Después de añadir sal es posible que el símbolo tarde unos momentos en apagarse.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

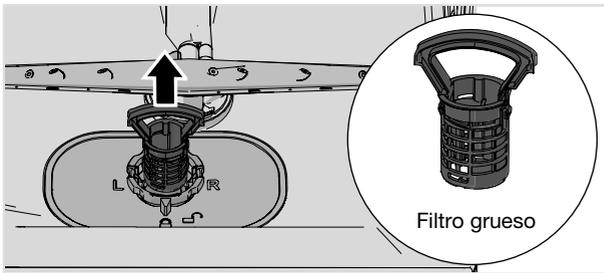
Con el fin de evitar manchas de óxido, los programas de lavado se deben iniciar inmediatamente después de añadir la sal.

No eche nunca detergente para lavavajillas en el depósito de sal. De lo contrario, estropeará el descalcificador.

Limpieza de los filtros

Filtro grueso

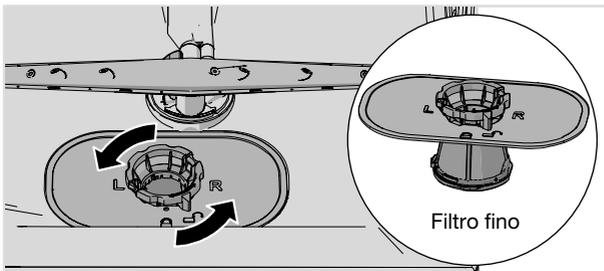
El filtro grueso retiene los restos grandes de comida que no deben pasar a través de la bomba de vaciado. Vacíe el filtro grueso cuando sea necesario. Debe ser limpiado regularmente dependiendo del uso del lavavajillas.



1. Levántelo por el asa.
2. Vaciar el filtro grueso.
3. Recolocar el filtro grueso. Presione hacia abajo hasta que quede nuevamente en su lugar.

Filtro fino

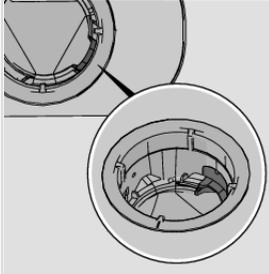
Los desechos que se acumulan en el filtro fino se aclaran de manera automática durante cada lavado. Limpie el filtro fino cuando sea necesario. Debe ser limpiado regularmente dependiendo del uso del lavavajillas.



1. Gire el anillo de bloqueo en sentido antihorario y quite el filtro fino levantando hacia arriba.
2. Limpiar el filtro fino.
3. Recolocar el filtro fino y gire el anillo de cierre en el sentido de las agujas del reloj hasta que haga tope. Chequear que los bordes queden sellados correctamente.

Mantenimiento y limpieza

Recuerde recolocar el filtro grueso!



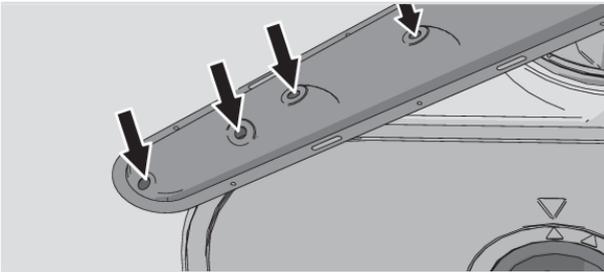
Compruebe que la parada de color de la derecha en el drenaje inferior esté en su sitio.

¡NOTA!

Si los filtros no están bien instalados, ello puede afectar a los resultados del lavado. ¡Tenga en cuenta que el lavavajillas no se debe utilizar sin haber instalado los filtros!

Limpieza de los brazos aspersores

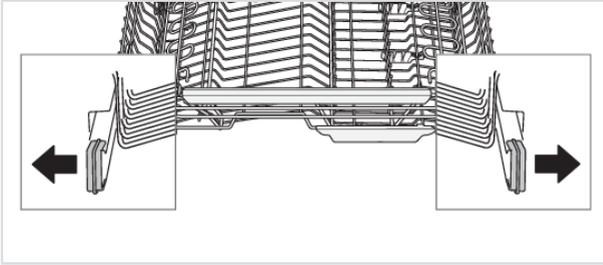
Los orificios y los rodamientos se pueden bloquear ocasionalmente. Elimine todos los residuos utilizando un alfiler o un objeto similar. Los brazos aspersores también cuentan con orificios en la parte inferior.



Para facilitar la limpieza, es posible retirar los brazos aspersores. Acuértese de volver a instalarlos firmemente en su lugar posteriormente.

Brazo aspersor superior

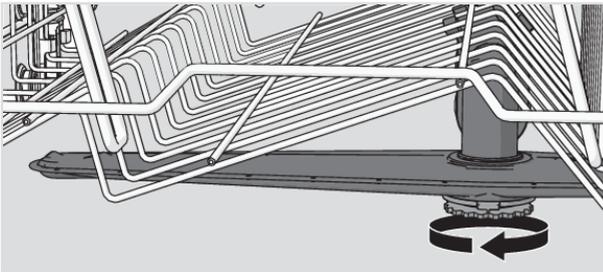
- Hay que quitar primero el cesto superior antes de soltar el brazo aspersor superior. Saque el cesto superior y gire hacia fuera el pestillo del cesto de ambos rieles (consulte la ilustración). Ahora puede retirar el cesto.



- Saque la bandeja superior para cubiertos. Empuje el brazo aspersor superior hacia arriba y desatornille los rodamientos del brazo aspersor en el sentido contrario a las agujas del reloj para quitar el brazo aspersor.

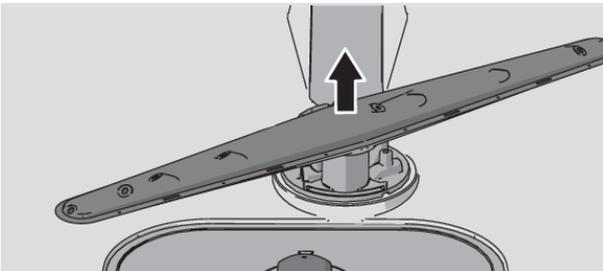
Brazo aspersor superior

1. Extraiga el cesto superior.
2. Desenrosque los rodamientos del brazo aspersor en sentido contrario a las agujas del reloj para retirar el brazo aspersor del cesto superior.



Brazo aspersor inferior

- Desmonte el brazo aspersor inferior tirando de él hacia arriba.



Limpie el lavavajillas por dentro y por fuera

Puerta y junta de la puerta

Abra la puerta. Limpie los lados de la puerta y la junta de la puerta periódicamente con un paño ligeramente húmedo. Limpie la junta de la puerta del borde delantero inferior del lavavajillas con un cepillo.

Mantenimiento y limpieza

Pantalla y botones

Mantenga la pantalla y los botones limpios. Si es necesario, límpielos con un paño seco o ligeramente húmedo. No utilice nunca productos de limpieza— pueden rayar la superficie.

Utilice el interruptor principal para apagar el lavavajillas cuando limpie los botones para evitar activarlos sin querer.

Cuba del lavavajillas

La cuba del lavavajillas está hecha de acero inoxidable y se mantiene limpia durante un uso normal (cuando se utiliza periódicamente).

Si utiliza agua dura, es posible que se acumulen depósitos de cal en el lavavajillas. Si esto sucede, ejecute el programa Intensivo con dos cucharadas de ácido cítrico en el depósito de detergente (sin platos en la máquina). En el mercado también hay disponibles productos limpiadores de lavavajillas especiales.

Eliminación de los bloqueos

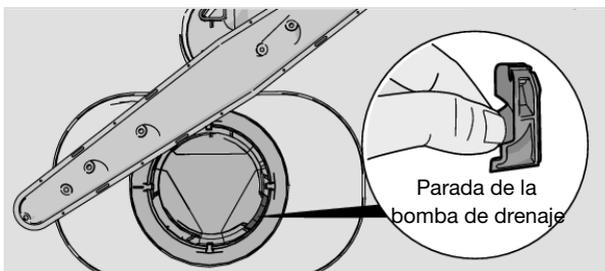
Desbloqueo de la bomba de desagüe

Si el lavavajillas se queda con agua cuando el programa ha terminado, puede haber algo que esté bloqueando la bomba de desagüe. Dichos bloqueos se eliminan de manera sencilla.

1. Apague la máquina desde el interruptor principal y desenchúfela de la toma de pared.
2. Retire el filtro grueso y el filtro fino.
3. Retire el agua de la cuba del lavavajillas.
4. Con el fin de inspeccionar la bomba de desagüe, retire la parada de color situada a la derecha del desagüe inferior.
5. Gire la rueda de la bomba situada detrás de la parada de la bomba de desagüe con la mano. Extraiga con cuidado cualquier objeto.
6. Vuelva a colocar la parada de la bomba de drenaje junto con los filtros fino y grueso.
7. Enchufe la máquina de nuevo.

Si después de esto el lavavajillas no arranca y se escucha un zumbido, es que se ha activado la protección contra desbordamiento.

- Cierre la llave del agua.
- Desconecte el enchufe de la red eléctrica.
- Avise al servicio técnico.



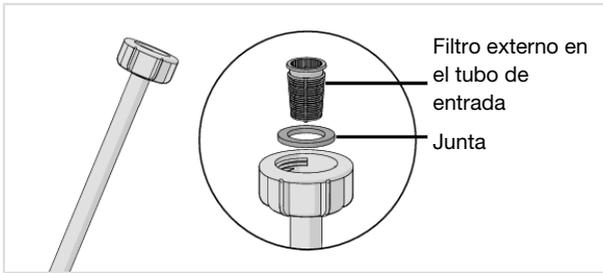
¡NOTA!

No olvide de volver a colocar la parada de la bomba de drenaje.

Desbloqueo del filtro del tubo de entrada

Si el suministro de agua contiene pequeñas partículas, el filtro externo del tubo de entrada se puede obstruir, lo que desemboca en Fallo entrada agua.

1. Apague la máquina desde el interruptor principal y desenchúfela de la toma de pared.
2. Apague la llave del agua.
3. Desatornille el tubo de entrada.
4. Quite con cuidado el filtro externo del tubo de entrada y límpielo.
5. Vuelva a colocar el filtro y compruebe que la junta esté colocada correctamente.
6. Atornille el tubo de entrada con firmeza en su sitio.
7. Enchufe la máquina a la toma de pared y abra la llave del agua. Deje que la presión se normalice durante un tiempo y compruebe que la conexión sea impermeable.



Solución de problemas

Tipo de fallo en la pantalla		Acción
F10	Sobrellenado 1	Limpie la bomba de desagüe. Consulte el capítulo Mantenimiento y limpieza. Si el problema persiste, avise al departamento de asistencia técnica.
F11	Fallo salida agua	Consulte "El lavavajillas no desagua por completo" en la siguiente tabla "Problema". Si el problema persiste, avise al departamento de asistencia técnica.
F12	Fallo entrada agua	Compruebe que la llave del agua esté abierta. Compruebe que el filtro exterior en el tubo de entrada no esté bloqueado. Consulte Desbloqueo del filtro del tubo de entrada en el capítulo Mantenimiento y limpieza. Si el problema persiste, llame al departamento de asistencia técnica.
F40	Falla en la válvula	Cierre la llave de agua y llame al servicio técnico.
F52	Fallo nivel agua	Limpie los filtros grueso y fino. Compruebe que el filtro exterior en el tubo de entrada no esté bloqueado. Si el problema persiste, avise al departamento de asistencia técnica.
F54	Sobrellenado 2	Cierre la llave de agua y llame al servicio técnico.
F56	Fallo bomba circ.	Avise al servicio técnico.
F67	Fallo entrada agua	Compruebe que la llave del agua esté abierta. Compruebe que el filtro exterior en el tubo de entrada no esté bloqueado. Consulte Desbloqueo del filtro del tubo de entrada en el capítulo Mantenimiento y limpieza. Si el problema persiste, llame al departamento de asistencia técnica.

Pulse cualquier botón para borrar el mensaje de error.

Problema	Causas posibles	Acción
Los botones no reaccionan a las pulsaciones.	Ha pulsado los botones demasiado pronto después de abrir la puerta.	Espere un momento e inténtelo de nuevo.
	El bloqueo infantil (bloqueo de los mandos) está activado.	Consulte el capítulo Ajustes.
	La puerta está cerrada.	Abra la puerta. Los botones solo reaccionan al uso cuando la puerta está abierta.
	Los botones están sucios.	Límpielos con un paño seco o ligeramente humedecido.

Tabla continuada de la última página

Problema	Causas posibles	Acción
La puerta no se puede cerrar.	Los cestos no están bien colocados.	Asegúrese de que los cestos estén bien colocados en horizontal.
	El cierre de la puerta no encaja en su lugar y no queda bloqueado.	Asegúrese de que la vajilla no impida que los cestos se deslicen correctamente hasta colocarse en su lugar.
<p>Compruebe el cierre de la puerta. Si no encaja en su posición y no queda bloqueado, abra la puerta.</p> <p>Mantenga pulsado el PROG botón de navegación y el botón de la opción Apertura automática  hasta que la pantalla empiece a parpadear. Espere hasta que deje de parpadear (60 segundos). Cierre la puerta. Compruebe que el cierre de la puerta encaja en su sitio y se cierra.</p>		

Solución de problemas

Tabla continuada de la última página

Problema	Causas posibles	Acción
El lavavajillas no se pone en funcionamiento.	El botón de inicio Start/Stop se ha pulsado muy brevemente.	Mantenga pulsado el botón Start/Stop hasta que la pantalla muestre "Programa iniciado".
	La puerta no está bien cerrada.	Compruébelo.
	Ha abierto el lavavajillas para añadir más platos durante el transcurso de un programa.	Cierre la puerta y espere. Transcurrido un tiempo, el lavavajillas continúa el programa.
	El cierre de la puerta no ha encajado en su lugar y no ha quedado bloqueado.	Compruebe el cierre de la puerta. Si no ha encajado en su posición y no ha quedado bloqueado, abra la puerta. Mantenga pulsado el PROG botón de navegación y el botón de la opción Apertura automática  hasta que la pantalla empiece a parpadear. Espere hasta que deje de parpadear (60 segundos). Cierre la puerta. Compruebe que el cierre de la puerta encaja en su sitio y se cierra, y que el lavavajillas inicia el lavado.
	Se ha fundido un fusible/disyuntor.	Compruébelo.
	El enchufe no está conectado a la toma eléctrica.	Compruébelo.
	La llave del agua está cerrada.	Compruébelo.
	Desbordamiento/fugas.	Compruébelo.
	Se oye un zumbido en el lavavajillas (bomba de vaciado) que no cesa cuando se apaga el interruptor principal.	Cierre la llave del agua. Quite el enchufe y llame al servicio técnico.
	Compruebe que la opción Inicio diferido no se haya seleccionado.	Mantenga pulsado el botón Start/Stop durante cinco segundos si desea cancelar la opción Inicio diferido.

Solución de problemas

Tabla continuada de la última página

Problema	Causas posibles	Acción
La vajilla no queda limpia.	Los brazos aspersores no giran.	Asegúrese de que la vajilla no obstaculice el movimiento de los brazos.
	Orificios o rodamientos del brazo aspersor bloqueados.	Limpie los brazos aspersores. Consulte el capítulo Mantenimiento y limpieza.
	Programa de lavado no adecuado	Seleccione un programa con una temperatura alta para disolver la grasa en platos muy sucios, como Intensivo.
	Dosis de detergente incorrecta.	Administre una dosis acorde a la dureza del agua. Si la dosis de detergente es insuficiente o excesiva, los resultados de lavado serán peores.
	Detergente viejo. El detergente es un producto perecedero.	No compre paquetes grandes.
	Vajilla cargada incorrectamente.	No cubra la vajilla con cuencos grandes u objetos similares. Procure no colocar vasos muy altos en las esquinas de los cestos.
	Los vasos y las tazas se han volcado durante el programa.	Coloque la vajilla de forma que quede estable.
	Los filtros no están colocados correctamente.	Compruebe que el asa del filtro esté bloqueada en la posición de parada.
Ausencia de la parada de la bomba de drenaje.	Compruebe que la parada de color de la derecha en el drenaje inferior esté en su sitio. Consulte el capítulo Mantenimiento y limpieza.	
Manchas en acero inoxidable o plata.	Algunos alimentos, por ejemplo, la mostaza, la mayonesa, el limón, el vinagre, la sal y los aderezos, pueden manchar el acero inoxidable si se dejan durante mucho tiempo.	Quite los restos de este tipo de alimentos si no va a poner el lavavajillas en funcionamiento de inmediato. Puede usar el programa Enjuagar y mant..
	El acero inoxidable puede manchar la plata si ambos materiales entran en contacto durante el lavado. El aluminio también puede dejar marcas en la vajilla.	Para evitar que aparezcan marcas y manchas, separe los platos hechos de distintos metales, como plata, acero inoxidable y aluminio.

Solución de problemas

Tabla continuada de la última página

Problema	Causas posibles	Acción
La vajilla tiene manchas o revestimientos.	La dosis de abrillantador no está bien ajustada.	Consulte el capítulo Ajustes.
	El ajuste TAB se activa y se está utilizando un detergente todo en uno con un efecto de secado insuficiente.	Cambie los detergentes todo en uno o desactive el ajuste TAB y añada sal y abrillantador por separado. Consulte Abrillantador en el capítulo Ajustes.
	El depósito de sal está vacío.	Añada sal. Consulte el capítulo Mantenimiento y limpieza.
	El descalcificador de agua no está bien ajustado.	Consulte Dureza del agua en el capítulo Ajustes.
	El descalcificador de agua tiene fugas de sal.	Asegúrese de que la tapa del depósito de sal esté bien cerrada. De lo contrario, avise al servicio técnico.
	Una temperatura demasiado alta y/o una cantidad excesiva de detergente pueden causar decapado en el vidrio. Lamentablemente, esto no puede remediarse, pero sí prevenirse.	Lave los objetos de vidrio a baja temperatura y con una cantidad moderada de detergente. Póngase en contacto con el fabricante del detergente.
La vajilla tiene un revestimiento blanco/azul pegajoso.	La dosis de abrillantador ajustada es demasiado alta.	Reduzca la dosis. Consulte el capítulo Ajustes. Si el agua es muy blanda, tal vez tenga que diluir el abrillantador con agua al 50 %.
Quedan manchas tras el lavado.	Los restos de barra de labios y té pueden ser difíciles de eliminar.	Utilice un detergente con agente blanqueador.
Residuos de detergente en el depósito de detergente después del lavado.	El depósito de detergente estaba húmedo cuando añadió el detergente.	El depósito de detergente debe estar seco cuando añada el detergente.
	El depósito de detergente se ha bloqueado.	Compruebe que los platos no sean los causantes de no poder abrir el depósito de detergente.
Se oye un repiqueteo durante el lavado.	La vajilla no está bien colocada o los brazos aspersores no giran.	Asegúrese de que la vajilla esté colocada de forma segura. Haga girar los brazos aspersores para asegurarse de que no choquen contra ningún objeto.

Solución de problemas

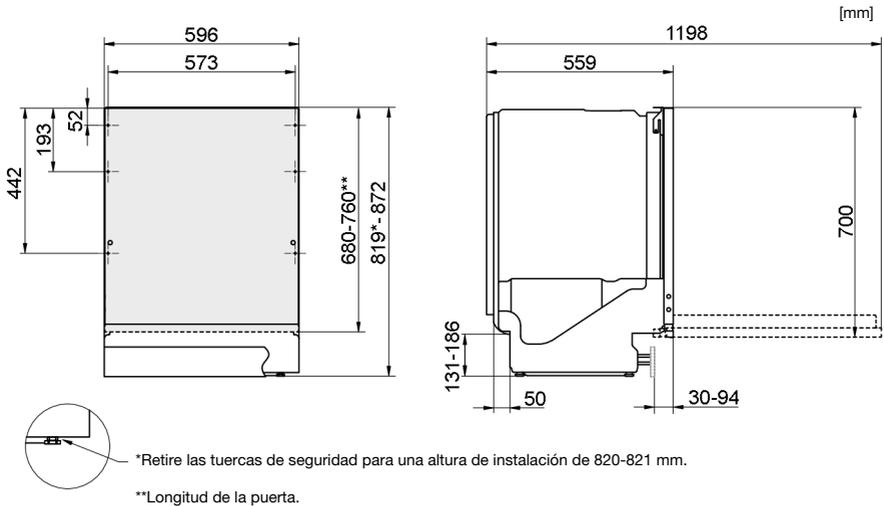
Tabla continuada de la última página

Problema	Causas posibles	Acción
El lavavajillas no desagua por completo.	Los filtros están bloqueados.	Limpie los filtros grueso y fino.
	Los filtros no están colocados correctamente.	Compruebe que el asa del filtro esté bloqueada en la posición de parada.
	Hay suciedad en la bomba de vaciado.	Limpie la bomba de vaciado. Consulte el capítulo Mantenimiento y limpieza.
	Ausencia de la parada de la bomba de drenaje.	Compruebe que la parada de color de la derecha en el drenaje inferior esté en su sitio. Consulte el capítulo Mantenimiento y limpieza.
	El tubo de desagüe tiene dobleces.	Asegúrese de que el tubo no tenga dobleces ni codos excesivos.
	El tubo de desagüe está obstruido.	Desconecte el tubo de desagüe por el punto por el que está conectado al sifón del fregadero. Asegúrese de que no se haya obstruido con restos de suciedad y de que el diámetro interior de la conexión sea de 14 mm como mínimo.
El lavavajillas huele mal.	Hay suciedad alrededor de las juntas y en las esquinas.	Limpie la suciedad con un cepillo y un producto de limpieza que genere poca espuma.
	Ha seleccionado programas de baja temperatura durante un periodo prolongado.	Ponga en marcha un programa con una temperatura más alta una o dos veces al mes.
Depósitos de grasa en el lavavajillas.	Ha seleccionado programas de baja temperatura durante un periodo prolongado.	Seleccione un programa con una temperatura alta para disolver la grasa de platos muy sucios, como Intensivo.

Solución de problemas

Tabla continuada de la última página

Problema	Causas posibles	Acción
La vajilla no sale bastante seca.	La opción Apertura automática no está activada.	Active la opción Apertura automática.
	El lavavajillas no se ha cargado lo suficiente.	Cargue el lavavajillas al máximo.
	Es necesario añadir abrillantador, o la dosis ajustada es demasiado baja.	Añada abrillantador o aumente el nivel de la dosis de abrillantador. Consulte el capítulo Ajustes.
	El ajuste TAB se activa y se está utilizando un detergente todo en uno con un efecto de secado insuficiente.	Cambie los detergentes todo en uno o desactive el ajuste TAB y añada sal y abrillantador por separado. Consulte Abrillantador en el capítulo Ajustes.



Dimensiones nominales. Las mediciones reales pueden variar.

Es esencial leer y cumplir las instrucciones e indicaciones incluidas a continuación. Realice la instalación y la conexión de acuerdo con las instrucciones de instalación facilitadas por separado.

Instrucciones de seguridad

- La conexión eléctrica, la toma de agua y el desagüe deben encomendarse a un profesional cualificado.
- Siga en todo momento la normativa aplicable relativa a la fontanería y la electricidad.
- Tenga cuidado durante la instalación. Lleve guantes protectores. Debe haber siempre dos personas.
- Coloque una bandeja de escurrido en el suelo debajo del lavavajillas para evitar daños en caso de que se produzcan fugas de agua.
- Antes de fijar el lavavajillas, ejecute el programa Enjuagar y mant. para hacer una prueba de funcionamiento. Asegúrese de que tome agua y la desagüe. Cerciérese también de que no haya fugas en ninguna conexión.

¡ADVERTENCIA!

Cierre el suministro de agua al instalar el lavavajillas.

Antes de realizar cualquier tarea es importante desenchufar la máquina de la red eléctrica o cortar la corriente.

Instalación:

- Las dimensiones del espacio y de la conexión se incluyen en las instrucciones de instalación por separado. Compruebe que las dimensiones son correctas antes de iniciar la instalación.

Instalación

Tenga en cuenta que la altura del panel de la puerta se puede modificar en función del resto de ajustes.

- Asegúrese de que la superficie sobre la que vaya a instalar el lavavajillas sea firme. Regule las patas ajustables para que el lavavajillas quede nivelado. Apriete las tuercas de seguridad.
- Si el lavavajillas está empotrado, los muebles que lo rodeen deben ser resistentes a la condensación del lavavajillas.
- Coloque la película protectora (incluida dentro de la bolsa de documentación) en la parte inferior de la encimera. La finalidad de la película protectora es proteger la encimera de la humedad.
- Compruebe que la máquina esté instalada de tal forma que la puerta se abra sin problemas. De lo contrario, la funcionalidad del cierre de la puerta se podría ver afectada.
- Tenga en cuenta que los muelles de la puerta pueden tener que ajustarse después de que se haya instalado un panel de la puerta. Ajuste los muelles de la puerta izquierda y derecha por igual hasta que la puerta esté equilibrada.

Conexión al desagüe

Consulte la información necesaria en las instrucciones de instalación por separado.

Este lavavajillas es adecuado para su instalación en un hueco elevado (para conseguir una altura de trabajo ergonómica). Esto significa que el lavavajillas puede colocarse de forma que el tubo de desagüe llegue hasta un nivel más bajo que el de su base, por lo que puede conectarse directamente a un sumidero del suelo. El lavavajillas incluye un dispositivo antisifón integrado para evitar que el agua de la máquina se vacíe durante el ciclo de lavado.

El tubo de desagüe también puede conectarse a una boquilla de unión del sifón del fregadero. La boquilla de conexión debe tener un diámetro interno de al menos 14 mm.

El tubo de desagüe se puede extender un máximo de 2,5 m (la longitud total del tubo no puede ser superior a 4,5 m en ningún caso). Todos los empalmes y tubos de conexión deben tener un diámetro interno de 14 mm como mínimo. No obstante, lo ideal es sustituir el tubo de desagüe por otro tubo sin empalmes.

Ninguna parte del tubo de desagüe puede estar a más de 950 mm por encima de la base del lavavajillas.

Acople el tubo de desagüe con una abrazadera de tubo. Asegúrese de que el tubo de desagüe no tenga dobleces.

Conexión a la toma de agua

Use solo el tubo de entrada suministrado con el lavavajillas. No reutilice tubos antiguos u otros tubos de repuesto.

El tubo de suministro debe equiparse con una llave del agua (llave de paso). La llave del agua debe estar fácilmente accesible para que sea posible cortar el suministro de agua si es necesario mover el lavavajillas.

Una vez finalizada la instalación, abra la llave del agua y deje que la presión se normalice durante un tiempo. Compruebe que todas las conexiones sean impermeables.

Conexión a la toma de agua fría

Conecte el lavavajillas a la toma de agua fría si el edificio tiene calefacción de gasoil, eléctrica o de gas.

Conexión a la toma de agua caliente

Conecte el lavavajillas a la toma de agua caliente (máx. 70 °C) si el edificio utiliza sistemas de calefacción energéticamente eficientes como calefacción urbana, energía solar o geotérmica. Si elige una conexión de agua caliente, se acortan los tiempos de lavado y se reduce el consumo energético del lavavajillas.

¡NOTA!

No sobrepase la temperatura del suministro de agua permitida. Algunos materiales utilizados en algunos utensilios de cocina no resisten temperaturas muy elevadas. Consulte Vajilla delicada en el capítulo Carga del lavavajillas.

Conexión eléctrica

En la placa puede encontrar información sobre la conexión eléctrica. Las especificaciones de la placa deben coincidir con las del suministro eléctrico.

El lavavajillas se debe conectar a una toma con conexión a tierra.

La toma de pared debe estar situada fuera de la zona de instalación para que sea fácilmente accesible. No utilice alargadores.

¡NOTA!

Las reparaciones y tareas de mantenimiento relacionadas con la seguridad o el rendimiento deben ser realizadas por un profesional cualificado.

Servicio técnico

Información sobre su producto

En la placa de características técnicas hay un código QR. Escanee el código para ver información sobre el producto.

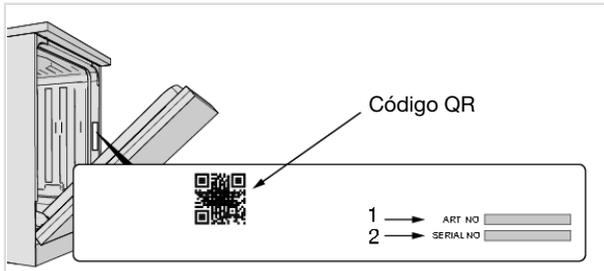
(solo para ciertos modelos)

Póngase en contacto con el servicio técnico

Lea el capítulo Solución de problemas antes de ponerse en contacto con el servicio técnico. Si tiene un problema que no puede resolver, póngase en contacto con su servicio técnico más cercano para obtener ayuda profesional, consulte www.asko.com. En nuestro sitio web también encontrará información sobre la disponibilidad de piezas de repuesto y lo que puede reparar usted mismo.

Cuando se ponga en contacto, indique los detalles de la placa de características técnicas. Incluya el número de artículo (1) y el número de serie (2).

Tenga en cuenta que las reparaciones no profesionales pueden poner en riesgo la seguridad del usuario y afectar a la garantía.



Datos técnicos

Altura:	819-872 mm
Anchura:	596 mm
Fondo:	559 mm
Peso:	50 kg ¹⁾
Número de ajustes de espacio estándar:	14 ²⁾
Presión del agua:	0,03-1,0 MPa
Conexión eléctrica:	Vea la placa de características.
Potencia nominal:	Vea la placa de características.

¹⁾ El peso puede variar en función de diversas especificaciones.

²⁾ Conforme a la norma EN 50242 / EN 60436.

Información para los consumidores

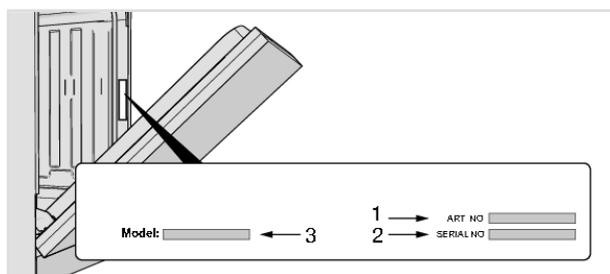
Puede encontrar la información sobre su producto en www.asko.com/energylabel, donde también encontrará un enlace a la base de datos de productos europeos para el etiquetado energético, EPREL. O, si no, visite directamente <https://eprel.ec.europa.eu>. Siga las instrucciones para buscar por nombre de modelo.

Consulte la información en la placa de características técnicas. Anote el nombre del modelo (3).

Información para el instituto de pruebas

Puede encontrar información sobre este producto en la base de datos de productos europeos para el etiquetado energético, EPREL, y también la puede solicitar por correo electrónico dishwashers@appliance-development.com.

La solicitud debe incluir los detalles de la placa de características técnicas. Incluya el número de artículo (1), el número de serie (2) y el nombre del modelo (3).



ASKO

Inspired by Scandinavia

ASKO APPLIANCES AB • SOCKERBRUKSGATAN 3, SE-531 40 LIDKÖPING, SWEDEN • WWW.ASKO.COM



851762-a3



Reservado el derecho a hacer modificaciones.